

# Prospetto informativo semplificato per il fondo Raiffeisen Obbligazionario Europeo

Fondo comune ai sensi dell'art. 20 della Legge sui fondi comuni d'investimento

<b>ISIN a distribuzione:</b>	AT0000859509
<b>ISIN ad accumulazione:</b>	AT0000805221
<b>ISIN fondo risparmio ad accumulazione:</b>	AT0000805239

altri ISIN:

<b>ISIN ad accumulazione totale (estero):</b>	AT0000689971
<b>ISIN fondo risparmio a distribuzione:</b>	AT0000962113

Il Fondo d'investimento è stato autorizzato dal Comitato di vigilanza del mercato finanziario in base alle disposizioni della Legge sui fondi comuni d'investimento austriaca.

valido a far data dal 31 marzo 2010

Il presente Prospetto Informativo semplificato è traduzione fedele dell'ultimo prospetto informativo ricevuto dalla competente autorità di vigilanza austriaca (Osterreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft)

Prospetto informativo semplificato pubblicato mediante deposito presso la CONSOB in data 9 luglio 2010.

---

Avv. Massimo Trentino

## 1. Descrizione breve del Fondo comune d'investimento

<b>Data di costituzione del Fondo:</b>	17 dicembre 1985
<b>Valuta:</b>	EUR
<b>Esercizio finanziario:</b>	16/09 – 15/09
<b>Giorno della distribuzione / del pagamento / del reinvestimento:</b>	15/11
<b>Data della pubblicazione</b>	31 marzo 2010
<b>Società di gestione:</b>	Raiffeisen Kapitalanlage-Gesellschaft m. b. H., Schwarzenbergplatz 3, A-1010 Vienna
<b>Gestione del Fondo:</b>	Raiffeisen Kapitalanlage-Gesellschaft m. b. H., Schwarzenbergplatz 3, A-1010 Vienna
<b>Banca depositaria:</b>	Raiffeisen Zentralbank Österreich AG, Am Stadtpark 9, A-1030 Vienna
<b>Revisori dei conti:</b>	KPMG Austria GmbH, Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft, Porzellangasse 51, A-1090 Vienna
<b>Gruppo finanziario che offre il Fondo comune d'investimento:</b>	Banche Raiffeisen Centrali Raiffeisen negli stati federali Raiffeisen Zentralbank Österreich AG Kathrein & Co. Privatgeschäftsbank AG ed ulteriori sedi di distribuzione all'estero

Per quanto riguarda le limitazioni di vendita del Fondo a cittadini americani, si prega di consultare le indicazioni di cui alla parte II, punto 1 del prospetto informativo completo.

## 2. Informazioni sull'investimento

### 2.1. Obiettivo dell'investimento

Il Raiffeisen Obbligazionario Europeo è un fondo obbligazionario e l'obiettivo d'investimento perseguito è il conseguimento di proventi regolari.

### 2.2. Politica d'investimento

Il Fondo investe prevalentemente in obbligazioni denominate in euro o in altre valute europee (comprese quelle dell'Europa dell'est).

Per il Fondo si può fare ricorso anche a strumenti del mercato monetario; questi hanno un ruolo subordinato nell'ambito dei principi d'investimento.

È consentito acquistare a favore del Fondo per una percentuale sino al 10% del patrimonio del Fondo, quote di altri fondi d'investimento, che siano conformi a quanto previsto dal § 17 del presente Regolamento Generale del Fondo.

In linea di principio è consentito detenere all'interno del Fondo, per una quota sino ad un massimo del 25 per cento del patrimonio del Fondo, depositi a vista o revocabili con una durata massima di 12 mesi. Tuttavia, nel quadro di riorganizzazioni del portafoglio del Fondo o per diminuire l'influsso di possibili perdite di quotazione dei titoli, il Fondo può esibire una quota superiore di depositi a vista o revocabili con una durata massima di 12 mesi. Non è obbligatorio detenere alcun deposito bancario minimo.

Nell'ambito della politica d'investimento si investe in strumenti finanziari derivati a garanzia o incremento dei proventi o come sostituti di titoli. Il rischio totale legato agli strumenti finanziari derivati non utilizzati a fini di copertura è limitato al 75% del valore netto totale del patrimonio del Fondo.

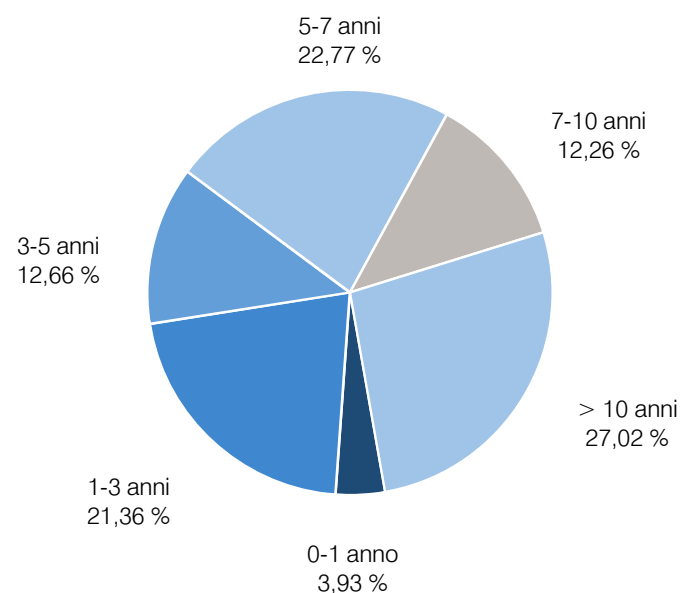
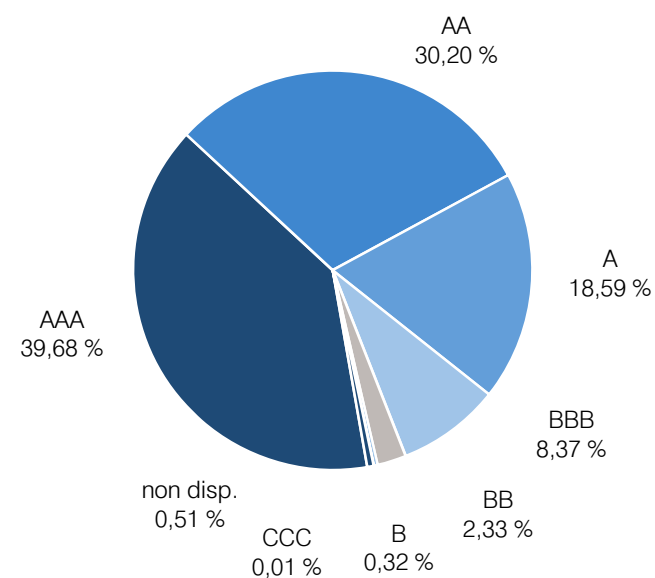
Nel quadro della gestione del Fondo possono essere impiegate obbligazioni che prevedono il diritto di recesso anticipato del emittente. Nella documentazione la durata dei titoli del Fondo viene indicata fino al termine di recesso anticipato. Nel caso in cui gli emittenti dovessero decidere – contrariamente al andamento usuale - di non recedere in anticipo, la struttura della durata del Fondo sarà prolungata. Dai rendiconti semestrali ed annuali si possono evincere le date regolari previsti per il rimborso (si veda la definizione del titolo nel prospetto patrimoniale).

Il Fondo d'investimento è gestito in maniera attiva, laddove si pone attenzione anche ad un'equilibrata diversificazione del rischio.

**Composizione del Fondo in base alle scadenze al 30/12/2009 <sup>1)</sup>:**

Nel caso in cui i titoli sono emessi con il diritto di recesso anticipato del emittente, la durata dei titoli del Fondo viene indicata fino al termine di recesso anticipato. Nel caso in cui gli emittenti dovessero decidere – contrariamente al andamento usuale - di non recedere in anticipo, la struttura della durata del Fondo sarà prolungata. Dai rendiconti semestrali ed annuali si possono evincere le date regolari previsti per il rimborso (si vada la definizione del titolo nel prospetto patrimoniale).

Un'eventuale durata negativa è causata dall'impiego di strumenti derivati e/o dallo conto scoperto e reduce in maniera relativa la durata complessiva dei portafogli.

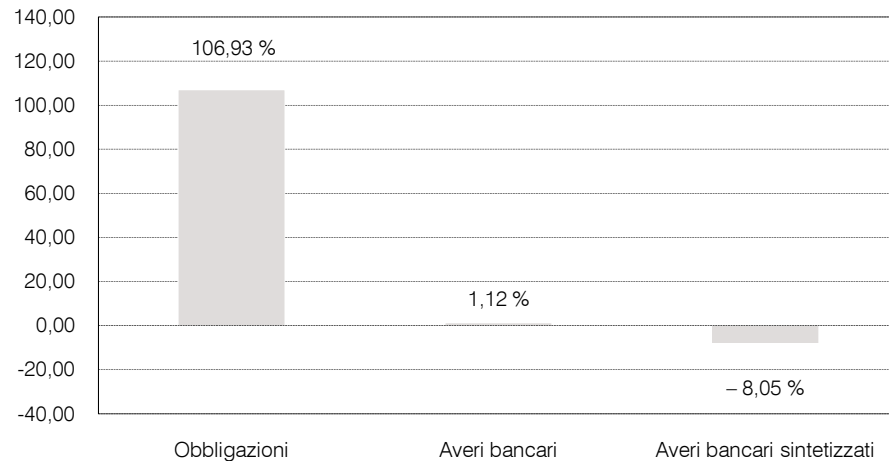
**Composizione del Fondo in base al rating al 30/12/2009 <sup>1)</sup>:**



## Raiffeisen Obbligazionario Europeo

### Composizione del Fondo in base ai comparti d'investimento al 30/12/2009 <sup>1)</sup>:

Come valore di base viene considerato il volume del Fondo. Eventuali derivati sono considerati nei relativi comparti d'investimento. L'avere bancario sintetico rappresenta il rischio effettivo nei confronti del volume del Fondo aumentato/ridotto tramite derivati.



<sup>1)</sup> Il software utilizzato calcola con una precisione di 15 cifre dopo la virgola e non con le due cifre dopo la virgola qui indicate. Non è possibile escludere scostamenti dovuti a calcoli ulteriori con risultati mostrati

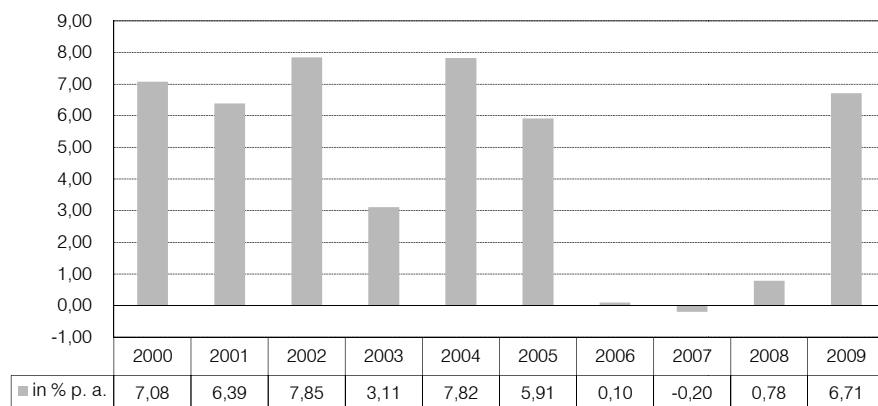
### 2.3. Valutazione del profilo di rischio

L'andamento del valore delle quote dipende dalla politica d'investimento e dall'andamento sul mercato delle singole componenti del patrimonio del Fondo e non può quindi essere fissato in anticipo. Il valore delle quote può aumentare o diminuire rispetto al prezzo d'emissione. Di conseguenza in caso di vendita delle quote, in determinate circostanze l'investitore riceve meno denaro di quello investito. Essendo il Fondo comune investito prevalentemente in obbligazioni, sono in particolare i rischi di variazione dei tassi d'interesse e di valutazione a potere avere un effetto sul valore delle quote. Accanto a questi possono però comparire altri rischi, come ad es. rischio valutario, rischio dell'emittente o altri rischi di mercato. **Questo Fondo comune d'investimento effettua investimenti in strumenti finanziari derivati entro i limiti fissati nel Regolamento del Fondo non solo a fini di copertura, ma anche nel quadro della propria politica d'investimento, cosa che può provocare l'aumento del rischio di perdita legato al Fondo d'investimento. Inoltre per questo motivo il Fondo può raggiungere una volatilità elevata, cioè il valore delle quote può essere esposto in tempi brevi a grossi oscillazioni verso l'alto o il basso.** Una descrizione più dettagliata dei singoli rischi legati ad un investimento in questo Fondo comune è contenuta nel prospetto informativo completo.

Profilo di rischio essenziale:	
<b>Rischio di mercato</b>	Il rischio di mercato è la perdita potenziale dovuta a variazioni sfavorevoli dei prezzi di mercato o di parametri che influenzano il prezzo (ad es. quotazione azionaria, rischio di variazione del tasso d'interesse, rischio valutario).
<b>Rischio di valutazione:</b>	Il rischio di valutazione riguarda lo sviluppo del valore monetario su mercati non liquidi che influenza la quotazione di titoli che può comportare scostamenti dal valore di vendita effettivo.
<b>Rischio di cambio e rischio valutario:</b>	Il rischio di cambio e il rischio valutario sono rischi che influenzano il valore degli investimenti tramite variazioni del corso di cambio.
<b>Rischio di credito</b>	Il rischio di credito è il rischio che un emittente o una controparte non sia in grado di adempiere i propri obblighi.
<b>Rischio di liquidità:</b>	Il rischio di liquidità è il rischio che una posizione non possa essere liquidata in tempo utile ad un prezzo adeguato.
<b>Rischio di custodia:</b>	Il rischio legato alla custodia è il rischio di perdita di beni patrimoniali in deposito per insolvenza, negligenza o azione fraudolenta della banca depositaria o della banca depositaria subordinata.
<b>Rischio dovuto all'inflazione:</b>	Il rischio dovuto all'inflazione è il rischio che l'andamento inflazionistico influenzi negativamente il reddito degli investimenti. Il denaro investito può essere, da un lato, soggetto ad una perdita del potere d'acquisto conseguente alla svalutazione della moneta, d'altro lato, l'andamento dell'inflazione può avere un effetto (negativo) diretto sull'andamento della quotazione dei beni patrimoniali.

## 2.4. Risultati conseguiti ad oggi dal Fondo comune d'investimento (Giorno di chiusura: 30 dicembre 2009)

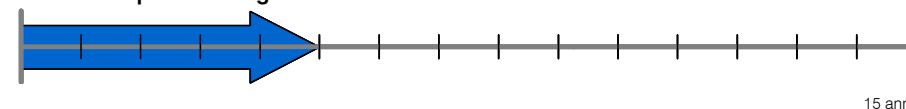
**Avvertenza:** La performance viene calcolata dalla Raiffeisen KAG secondo il metodo della OeKB (Österreichische Kontrollbank), sulla base dei dati della Banca Depositaria (nel caso della sospensione del pagamento del prezzo di rimborso si fa riferimento a valori indicativi attuali). Non si tiene conto delle spese d'emissione e di rimborso. I rendimenti conseguiti in passato non permettono di fare previsioni sull'andamento futuro di un fondo d'investimento. Facciamo presente che il rendimento del titolo può variare in base alle fluttuazioni valutarie. Evoluzione del valore in percentuale (spese escluse) tenuto conto della eventualità della distribuzione e del pagamento.



	3 anni	5 anni	10 anni
% p. a.	2,38	2,61	4,53

## 2.5. Profilo dell'investitore tipo:

### Durata di deposito consigliata:



### Grado d'esperienza dell'investitore:



### Tolleranza dell'investitore rispetto ai rischi:



- = sicurezza: andamento degli utili modesto, inferiori fluttuazioni delle quotazioni
- = utile: maggiore andamento degli utili, superiori fluttuazioni delle quotazioni
- = crescita: elevato andamento degli utili, ampie fluttuazioni della quotazione

## 3. Informazioni economiche

### 3.1. Normative fiscali valide

**Austria:** il Fondo stesso non è soggetto ad alcuna imposta sul patrimonio e sugli utili. In caso di investitori privati, proventi distribuiti e utili a questi assimilabili (utili da interesse) sono soggetti ad un'imposta sul reddito da capitale del 25% e per quanto riguarda le imposte sui redditi sono da considerare tassati definitivamente. Il regime fiscale del Fondo d'investimento per gli investitori societari è descritto nel prospetto informativo completo.

**Estero/stranieri residenti fiscalmente in un Paese dell'UE:** il regime fiscale degli utili del Fondo in caso di vendita all'estero ovvero a stranieri residenti fiscalmente in un Paese dell'UE si orienta alla rispettiva legislazione fiscale nazionale. Consigliamo di consultare un esperto di questioni fiscali.

### 3.2. Costi addebitati al titolare delle quote:

(data di chiusura del conteggio è la data della fine dell'esercizio finanziario del Fondo)

Commissione di vendita	2,50 %
Costi conteggiati al patrimonio del Fondo con un'aliquota (diritti di deposito del Fondo <sup>1)</sup> , diritti spettanti alla banca depositaria <sup>2)</sup> , commissioni di gestione <sup>2)</sup> ):	0,68 %
<b>Importo dei costi addebitati al patrimonio del Fondo (spese per i revisori, altre spese) <sup>3)</sup>:</b>	<b>0,01 %</b>

Accanto alle spese amministrative, la commissione di gestione copre anche eventuali spese di distribuzione e prestazioni di gestori esterni.

<sup>1</sup> Il calcolo avviene in base al patrimonio in titoli del Fondo.

<sup>2</sup> Il calcolo avviene in base al patrimonio del Fondo.

<sup>3</sup> Come base di calcolo sono stati utilizzati – sulla base di un arrotondamento – gli importi dei costi dell'ultima relazione verificata.

### Total Expense Ratio (TER)/Portfolio Turnover Ratio (PTR):

TER	0,68 %
PTR	75,85 %

**TER:** Il Total Expense Ratio comprende tutte le spese addebitate al Fondo d'investimento, con la sola eccezione dei costi di transazione e dei costi a questi assimilabili e viene redatto in base dei dati dell'ultima relazione di gestione verificata.

Per informazioni sul TER attuale, si prega di consultare il sito Internet [www.rcm.at](http://www.rcm.at).

**PTR:** Il Portfolio Turnover Ratio indica su base annuale quante transazioni sono state intraprese sul patrimonio del Fondo. La cifra così ricavata è tanto più vicino allo 0, quanto più diretta è la dipendenza delle transazioni effettuate dall'emissione e dal rimborso di certificati di partecipazione. Nel calcolo del PTR non si prendono in considerazione le transazioni con strumenti derivati.

Per informazioni sul PTR attuale, si prega di consultare il sito Internet [www.rcm.at](http://www.rcm.at).

## 4. Informazioni riguardanti la compravendita

### 4.1. Tipo e modalità d'acquisto delle quote

In linea di principio, il numero delle quote emesse e dei rispettivi certificati di partecipazione non è limitato. Le quote possono essere acquistate presso i gruppi finanziari elencati al punto 1. La Società di gestione si riserva di sospendere temporaneamente o in via definitiva l'emissione delle quote.

Il Raiffeisen Obbligazionario Europeo può fondamentalmente essere parte di un piano di risparmio basato su fondi.

### 4.2. Tipo e modalità di vendita delle quote

I titolari delle quote possono richiedere in qualsiasi momento il rimborso delle quote mediante presentazione dei certificati di partecipazione o mediante inoltro di una richiesta di rimborso alla banca depositaria. La Società di gestione è obbligata a rimborsare a carico del Fondo le quote al prezzo di rimborso vigente, corrispondente al valore di una quota.

Per quanto riguarda la rilevazione del valore del calcolo per il Fondo e della valutazione degli stati patrimoniali si veda il prospetto informativo completo.

### 4.3. Frequenza, luogo e modalità della pubblicazione o disponibilità dei prezzi delle quote

I prezzi d'emissione e di rimborso sono rilevati quotidianamente in borsa dalla banca depositaria e pubblicati sul sito internet della Società di gestione.

## 5. Altre informazioni

### 5.1. Indicazione importante: su richiesta sono disponibili gratuitamente sia il prospetto informativo completo che i rendiconti semestrali ed annuali.

Il prospetto semplificato contiene un riepilogo delle più importanti informazioni relative al Fondo d'investimento. Informazioni più dettagliate sono contenute nel prospetto completo. Prima della stipulazione del contratto è obbligatorio offrire gratuitamente all'investitore interessato il prospetto semplificato nella versione in vigore ovvero metterlo a sua disposizione a stipula avvenuta.

Inoltre è obbligatorio mettere gratuitamente a disposizione dell'investitore interessato prima e dopo la stipulazione del contratto, il prospetto informativo completo vigente in quel momento nonché il Regolamento Generale del Fondo in collegamento con il Regolamento Speciale del Fondo. Il prospetto informativo completo viene integrato dal rispettivo ultimo rendiconto di gestione. Qualora la data della relazione annuale sia antecedente agli otto mesi, è necessario consegnare all'investitore interessato anche l'ultima relazione semestrale.

### 5.2. Autorità competenti di controllo

Finanzmarktaufsicht (comitato di vigilanza del mercato finanziario),  
Otto-Wagner-Platz 5, A-1090 Vienna

### 5.3. Ufficio informazioni

Raiffeisen Kapitalanlage-Gesellschaft m. b. H.,  
Schwarzenbergplatz 3, A-1010 Vienna  
tel.: +43/1/711 07-0  
E-Mail: [info@rcm.at](mailto:info@rcm.at)  
[www.rcm.at](http://www.rcm.at)

**Raiffeisen Kapitalanlage-Gesellschaft m. b. H.**

Mag. Dr. Martin Jethan  
Procuratore

Wolfgang Höfner  
Procuratore